Autoservisní přípravky a kleště na hadice

Profesionální kleště s ohebným bowdenem a ráčnovou aretací na pružné hadicové spony (18–54 mm)

Model: GE1222_G01651 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální autoservisní kleště s ohebným lankovým vedením (bowdenem o délce cca 630 mm) a viacestupňovou ráčnovou pojistkou GEKO G01651 jsou nepostradatelným přípravkem pro bezpečnou demontáž a montáž samosvorných pružinových (páskových) hadicových spon o průměru 18 až 54 mm v hlubokých a nepřístupných místech motorového prostoru. Samostatná kompaktní svěrací hlava na konci ohebného bowdenu se nasadí na jazýčky spony i za motorem, pod sacím potrubím nebo u chladiče, kam nelze vůbec vložit běžné kleště, a po stlačení rukojetí drží sponu bezpečně rozevřenou pomoci západkové brzdy.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G01651 (GEKO G01651)
Typ nářadí	Kleště na pružné páskové spony s ohebným bowdenem a aretací
Rozsah průměrů hadicových spon	Ø 18 – 54 mm (kovové i plastové pružné spony)
Délka ohebného bowdenu (lanka)	cca 630 mm (celková délka nástroje cca 840 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G01651 (GEKO G01651)
Typ nářadí	Kleště na pružné páskové spony s ohebným bowdenem a aretací
Rozsah průměrů hadicových spon	Ø 18 – 54 mm (kovové i plastové pružné spony)
Délka ohebného bowdenu (lanka)	cca 630 mm (celková délka nástroje cca 840 mm)
Aretace v rozevřeném stavu	Vícepolohová ozubená ráčnová západka s palcovou odjišťovací páčkou
Svěrací hlava na konci lanka	Posuvný jezdec s drážkou pro pevný záchyt jazýčků spony
Materiál rukojetí a čelistí	Tepelně zušlechtěná ocel s antikorozní povrchovou úpravou
Povrch rukojetí	Ergonomické protiskluzové PVC návleky
Vratná pružina	Integrovaná na rukojeti i ve svěrací hlavice
Kompatibilita	Vozidla VW/Audi/Škoda, Ford, Opel, PSA, Renault, japonské a korejské vozy
Určení	Hadice chladiče, topení, termostatu, chladiče oleje a paliva
Hmotnost	0,48 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ohebný pancéřovaný bowden s ocelovým lankem** – Přenáší stisk rukojetí do těžko přístupných míst motoru.
- **2. Kompaktní koncová svěrací hlava** – Nasazuje se přímo na stlačovací ouška (jazýčky) pružné spony.
- **3. Pevná opěrná čelist hlavy s vybráním** – Zachycuje jeden jazýček spony proti vyklouznutí.
- **4. Posuvný tažný jezdec hlavy** – Přitahuje druhý jazýček spony při stisku kleští.
- **5. Ozubený ráčnový segment v rukojeti** – Automaticky uzamyká stlačenou sponu v libovolné poloze rozevření.
- **6. Palcová odblokovací páčka ráčny** – Slouží k plynulému uvolnění spony po jejím přesunutí na hadici.
- **7. Pákové ocelové rukojeti** – Násobí sílu ruky pro snadné stlačení silných pružinových spon.
- **8. Protiskluzové pogumované návleky** – Zajišťují pohodlný úchop bez otlaků dlaně.
- **9. Koncové opěrky bowdenu** – Zabraňují zlomení lanka v místě výstupu z rukojeti a hlavy.
- **10. Vratná pružina mechanismu** – Vrací čelisti do výchozí otevřené polohy.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – POVINNÉ! Stlačená pružinová spona akumuluje velkou energii – při špatném usazení v čelistech může prudce vystřelit!

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou před horkými díly motoru a chladicí kapalinou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před prací na chladicí soustavě nechte motor vychladnout a uvolněte tlak v expanzní nádobce.
- ⚠️ Zkontrolujte, že ocelové lanko v bowdenu nemá přetržené prameny a ráčnová západka spolehlivě drží.
- ⚠️ Očistěte jazýčky hadicové spony od bláta a mastnoty.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před prací na chladicí soustavě nechte motor vychladnout a uvolněte tlak v expanzní nádobce.
2. Zkontrolujte, že ocelové lanko v bowdenu nemá přetržené prameny a ráčnová západka spolehlivě drží.
3. Očistěte jazýčky hadicové spony od bláta a mastnoty.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskněte odblokovací páčku na rukojeti, aby se koncová svěrací hlava plně rozevřela.
2. Nasaďte drážky koncové svěrací hlavy přesně a souose na oba výstupky (jazýčky) pružné hadicové spony.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Plynule mačkejte rukojeti kleští k sobě – lanko přitáhne jezdec, spona se roztáhne a ráčnový mechanismus ji automaticky zajistí v rozevřeném stavu (máte obě ruce volné!).
4. Posuňte rozevřenou sponu mimo nátrubek hadice; pro uvolnění spony přidržte rukojeti v dlani, stiskněte palcovou odjišťovací páčku a pomalu uvolňujte stisk.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně kápněte několik kapek řídkého strojního nebo silikonového oleje do ústí bowdenu a na vodicí dráhu koncové svěrací hlavy.
Pravidelně	Při práci neohýbejte bowden do ostrého pravého úhlu (min. poloměr ohybu cca 8 cm), aby se lanko uvnitř nelámalo.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Koncová hlava sklouzla z jazýčků spony při stlačování	Jazýčky spony nebyly usazeny doprostřed záchytných drážek hlavy	Před stisknutím rukojetí vždy vizuálně nebo hmatem ověřte, že oba jazýčky spony sedí uvnitř vybrání čelistí
Lanko se po uvolnění západky špatně vrací a hlava se neotevírá	Suchý bowden nebo ohnuté lanko u vstupu do hlavy	Prostříkněte bowden i posuvný jezdec hlavy mazacím sprejem (PTFE/WD-40) a lanko vyrovnejte
Odjišťovací páčka ráčny jde velmi ztuha stisknout	Plný tlak pružné spony tlačí přímo na zub západky	Nejprve mírně přimáčkněte rukojeti kleští k sobě (čímž odlehčíte zub západky), stiskněte palcovou páčku a plynule povolte rukojeti
Nelze stlačit sponu na plný průměr	Mezi čelistmi hlavy je nečistota nebo je lanko vytahané	Vyčistěte dráhu jezdce v koncové hlavě

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Profesionální kleště s ohebným bowdenem a ráčnovou aretací na pružné hadicové spony (18–54 mm)**
Typové označení / Model: **GE1222_G01651** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Profesionální kleště s ohebným bowdenem a ráčnovou aretací na pru

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Obecná bezpečnost výrobků 2001/95/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.